

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

## 不一样地对待他人

### **Romans 12:9-21**

我 18 岁时第一次离开 BC 省，并不知道我生命中接下来的 25 年会发生什么。我先在美国学习，后回到加拿大一年，读书期间结了婚，接着回到美国继续进修，然后搬到巴西近二十年。离开家乡四分之一世纪很多事情都可能发生！

当我回到家时，一切都不一样了。当我离开时，我还没有侄女和侄子。当我回来时，我最大的侄子和侄女都已经有了孩子了。朱迪和我拥有了三个孩子。我的直系亲属们也发生了变化。

不仅仅是我的家人。我的国家也不一样了。加拿大的伦理和宗教方面已面貌全非。在美国和巴西的经历也改变了我自己。在加拿大我适合哪个地方？在家庭中我又处于什么位置？我花了很多年才弄清楚。

也许您是从其他国家来到加拿大的。当你回到自己的祖国时，我确信回家固然是件好事，但或许你已不肯定自己能适应那里了。那个国家和你的家庭都改变了。你也改变了。一切已不像从前。

第一世纪在罗马的犹太基督徒也有这样的感觉。犹太基督徒参加完耶路撒冷的五旬节庆祝活动后返回罗马（使徒行传 2），并建立了罗马家庭教会。

在最初的几十年里，教会以犹太基督徒为主。但在主后 49 年，罗马皇帝把所有犹太人赶出罗马。在他们离开期间，教会的成员和领导层逐渐以外邦人为主。

当保罗在公元 57 年左右（差不多这十年后）写罗马书时，罗马当局又默许犹太人返回罗马，但返回的犹太基督徒回到了一个与过去截然不同的教会。他们之间的紧张局面不断加剧。外邦基督徒希望能远离犹太食物律法和圣日的规定，而犹太基督徒则试图尽可能地坚持他们所至爱的传统。

犹太和非犹太基督徒在同一个教会，但他们对基督徒生活的看法不同。他们能否合一同行？

我们今天或许会问，威灵顿教会大家庭所代表的这么多语言、种族和国家的基督徒能在耶稣里合一吗？二战前世代、战后婴儿潮世代、X 世代、千禧世代、Z 世代和 Alpha 世代等不同世代的基督徒可以在教会合一吗？一个跨文化、跨代际的教会家庭的存在是可能的吗？

这封当年写给罗马人的信也是为生活在 21 世纪的大温地区的我们而写的。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

保罗给罗马教会以及我们的回复就是福音！因为我们单靠恩典，单靠对基督的信心而得救，因为神在耶稣里向我们彰显了爱，所有信靠耶稣的人都是天父的儿女。完全没有偏袒。

罗马书 8:14-15 因为凡被神的灵引导的，都是神的儿子。你们所受的不是奴仆的心，仍旧害怕，所受的乃是儿子的心，因此我们呼叫：“阿爸！父！”我们都可以称神为“阿爸！”耶稣伤口流淌的血将我们连接在一起。我们都靠着那住在我们里面的神的灵而活。我们是一个永恒的属灵家庭。

如果这是真的，那么对于为了我们浇灌生命的那一位，唯一理性的回应就是我们也为他人浇灌我们的生命。这样，我们的生活得以更新转变——与耶稣和他的教会紧密相连，按着上帝赋予我们的恩赐服事他人。

今天的经文会继续鼓励我们以不同的方式思考我们与其他教会成员和教会外的人的关系。它从一个概要声明开始。罗马书 12:9 爱人不可虚假。恶要厌恶；善要亲近。

然后看起来我们有两个对称结构，全是各样如疾风骤雨般的忠告，在这当中保罗命令我们做大约 23 件事。我们需要把注意力集中在要点上。看看这些经文的结构会很有帮助。经节 10-16 形成一个对称。

**10、爱弟兄，要彼此亲热。**

**11-12 全然献身于耶稣的六种方式。**

**13 满足圣徒们的需要并极尽款待。**

**14 全然献身于耶稣的另外三种方式。**

**16 要彼此同心。**

这个对称结构聚焦在爱上。爱应当是支配我们所有的关系。爱是教会家庭的核心美德。

另一个对称结构出现在第 17-21 节中。它聚焦于我们与教会外和我们敌对的人的关系。然而不幸的是，我们有时把基督里的兄弟姐妹也视为敌人。

Based on these two sections, we will talk about the two main things: (1) Cultivate Authentic Love; and (2) Cling to the Good.

基于这两部分，我们要讲及两件重要的事：（1）培养真实的爱；（2）善要亲近。

我们的第一点：（1）培养真实的爱。保罗在第 9 节中写道，“爱人不可虚假”（ESV）。Genuine 在原文中意思是“没有虚伪”。虚伪这个词来自希腊戏

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

剧世界，一个演员经常扮演多个角色，为每个角色使用不同的面具。真爱是不会用面具来饰演角色的。

每个人都试图让我们相信爱是什么——像是电影、歌曲、社交媒体。我们花一整天时间在双击点赞帖子、发送爱心、分享我们所爱的内容。这些都是很好的举动，但保罗心里有更多的想法。

什么是真实无伪的爱？耶稣让“爱”这个词充满了生命和意义。甚至在我们认识他以先，他就无条件地爱我们，直到生命的最后一刻。

耶稣的门徒约翰写道：约翰一书 3:16 主为我们舍命，我们从此就知道何为爱了；我们也当为弟兄舍命。约翰一书 4:11 亲爱的弟兄啊，神既是这样爱我们，我们也当彼此相爱。

真正的爱不是假新闻。它不是表面上礼貌友善，而内心却瞧不起人。真正的爱并不是一种对“友善”的游说文化，其实质是掩盖背后中伤他人和说八卦。

真正的爱一定是掌管和塑造我们所有的关系。它是教会家庭的基本美德！当我们还是罪人的时候，我们就被爱了，所以我们当爱人，即便他们在我们看来是错误的、有罪的、不可爱的。

请看第 10 节经文，彼此相爱如弟兄般，恭敬人，要彼此推让。“彼此相爱”是常用来形容父母与子女之间的爱的词语。“兄弟般的感情”这个词用来形容兄弟姐妹之间的温柔之爱。保罗一语中的：“你们是一家人——爱就像这样！”

当我们的女儿Alanna生产第二个孩子时，她的大儿子Leon去住到他的祖父母家。几天后，当他回家时，一切都变了。他现在有一个妹妹。起初，他非常兴奋。他想抱她，和她玩闹，给她换衣服，和她说话.....

他的新妹妹Annette现在已经在他家呆了约 7 周了。Leon渐渐意识到Annette要留下来。情况变了。这个家不再只围着他转了。他在想：“也许这可不太妙。妈妈似乎把我的小妹妹放在了第一位。”

当我们是真正爱人时，我们会把他人放在首位。他们喜乐的时候，我们也喜乐。他们哀哭的时候，我们与他们一起哀哭。我们为他人着想多过于为自己着想。

16.要彼此同心，不要志气高大，倒要俯就卑微的人。不要自以为聪明。这些话就像向罗马文化扔炸弹。罗马人一心追求荣誉。他们的社会是非常在意阶层的。每个人都知道谁属于精英阶层，谁属于普罗大众。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

在罗马斗兽场，你知道穷人们坐哪里，精英们坐哪里（图）——皇室成员们就坐在竞技场边，精英们坐上去第一层，普通男性坐上去第二层，而女性和外国人则坐在最顶层。免费的角斗士比赛门票是让穷人保持安静的一种方式。如果你是个富人，你决不会与那些穷人交往。绝对不会！

在教会家庭中，无论贫富，或是介于两者之间，各个经济阶层聚集在一起。新移民与已经在加拿大生活了几个世纪的家庭聚集在一起。来自不同民族的人们可能在世界其他地方处于交战状态，但他们聚集在一起。不同世代的人们聚集在一起。男人和女人，单身和已婚，聚集在一起。不同政治信仰的人们聚集在一起。

怎么会这样呢？这不是政治信息。这不是一个专门为回应民意调查而设计的政党平台。这不是关于“友善”的游说。

在基督的身体里，我们的灵因圣灵而结合在一起。我们永远相连。我们的心意正在被更新。我们开始看别人不一样。我们开始通过耶稣的视角而不是身份政治来看待人。我们看兄弟姐妹值得爱和尊敬。我们朝着真爱的方向活出来。

加拿大文化中很少有鼓励跨文化、跨代友谊形成的架构。娱乐和社交活动通常是按年龄划分的，导致代际隔离。难民和新移民与稳定家庭隔离。但教会家庭可以有所不同。

**保罗写道：13：“圣徒缺乏要帮补，客要一味地款待。”**第一个短语的字面意思是“团结一致满足圣徒的需要”。衣食住行务要慷慨。彼此款待，对新来者要热情好客。

我们要“寻求”或“追寻”陌生人。有些人患有仇外心理，即对任何被认为是外国的或陌生的事物感到恐惧或厌恶。奇怪的。“热情好客”这个词是 *philoxenia*，字面意思是“对陌生人的爱”。我们需要更多的 *philoxenia*！

Rosaria Butterfield 写了一本书，名为《敞开家门福音到来》。在她的书中，她提出了这样的问题：“上帝用什么来吸引一个激进的、忠诚的非信徒归向他？……布道会？……或是什么印刷品吗？上帝用什么吸引了锡拉丘兹大学文学和妇女研究教授来归向他？上帝用的是邀请人去一户朴实的家庭共进晚餐，这对夫妇每天简单而又真实地践行着福音。”

神想用同样的“激进、平凡的热情款待”把福音带给我们的朋友和邻居（参见威灵顿教会网站上热情款待那个页面）。当我们欢迎那些无论是外表、思维

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

、信仰以及行为与我们不同的人进入我们的日常甚至有时是乱糟糟的生活，家庭和小团体中时，他们就有机会看到真正的爱是什么样子。

Now lets turn to verses 17-21 and my second point:

现在让我们来看第 17-21 节和第二点：

## 2.善要亲近。

在保罗看来，罗马社会压制了真理。他们用受造的偶像来代替造物主，追逐谎言而不是独一的真神。

罗马人遵循他们自己的真理。因而，他们的人际关系是自私的。人们以爱之名被物化、骚扰和虐待。他们把爱他人换成了爱自己。他们向内转向，崇拜自我。

大多数基督徒和非基督徒都会同意加拿大社会的道德架构已经被破坏。举个例子。我们的社会要求完全的性自由（我的身心可以做任何我想做的事），这导致更高层次的物化、骚扰、暴力虐待和精神疾病，它却不希望任何人受到伤害。

我们的社会宁愿唱这样的歌词：“当感觉如此正确时，它怎么可能是错误的”，而不是承认以性自由的名义摧毁人们的生活。

作为耶稣的追随者，我们如何回应那些不仅想法不同，而且事实上因我们的信仰而蔑视我们的人？

我们的一位会员最近从一位同事那里听到这样的话：“你不会去那些坏基督徒开的商店买东西吧？”基督徒的商店被认为是不好的，因为它们代表着生命，不认同性别意识理论。

那种言论把我们带回了一世纪。罗马人和希腊人试图通过不购买基督徒的产品、把他们驱逐出贸易行会等方式来抵制基督徒。

我们该如何应对？保罗在第 9 节中写道，9b 恶要厌恶，善要亲近。我们要“憎恶”（厌恶）邪恶，让自己与恶隔绝，并坚守良善。动词“坚守”被用于婚姻的纽带。它的意思是“粘在”或“粘合在一起”。我们要始终坚守美善。

什么时候这会变得困难？当我们所爱的人做出道德妥协并开始用与福音相背的方式思考时，情况就会变得困难。我们不想失去那个人对我们的爱，所以我们变得更加宽容，对自己的信念胡思乱想。对邪恶的宽容和志得意满不是真正的爱。这是自爱。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

在第 11 节中，保罗说“你们要灵里火热”。换句话说，“被圣灵点燃”。这张图片是一个沸腾的、冒泡的锅！！保罗的本意是说：“让圣灵赐予你力量，让你热切地紧守神的良善和圣洁！”

好吧，但是圣灵会让我们如何回应对我们所施的恶呢？现在不要考虑一些国际危机。想想你所住的地方的的人际关系。当人们说我们坏话时，我们该如何回应？

保罗说我们可以从否定的角度思考这个问题：

- 1) 不可咒诅（第14节）；
- （2）不要以恶报恶（17节）；
- （3）不要报复（第19节）；
- （4）不要为恶所胜（21节）。

或者，我们可以从肯定的角度来思考令人厌恶的恶：

- (1) 祝福（第 14 节）；
- （2）行正直的事，总要和睦（17-18节）；
- （3）听凭主怒，服侍你的敌人（19-20节）；
- （4）以善胜恶（21节）。

让我们从第14节开始，逼迫你们的，要给他们祝福（正向）；只要祝福，不可咒诅（否定）。去操练呼求上帝眷顾那些因为你的种族、宗教或政治信仰而在很长一段时间内不公平地对待你，甚至可能残酷地对待你的人。

上周，我听到一位成功神学传教士（异端传教士）对所有批评他的事工的人（包括他们的孩子）发出诅咒。那是反耶稣的行径。我们受呼召为那些迫害我们的人祈祷并祝福。

17 不要以恶报恶，只要行众人以为美的事。不要花时间思考如何回报别人。不要激化争斗。不要助纣为虐。

相反地，应该把你的心思精力投入到思想如何做善事上，这样你就能鼓舞人们向上。尽力与众人和睦（第 18 节）。求神赐给我们智慧知道该做些什么。

保罗在第 19 节中补充说，亲爱的弟兄啊，不要自己伸冤，宁可让步，听凭主怒。因为经上记着：“主说：伸冤在我，我必报应。”这句话出自《摩西的歌》（申命记 32:35-36），这是以色列人渡红海后所唱的歌。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

这个教导是把报复和惩罚留给神。他应许会报仇。当我们这样做时，我们就效法了耶稣的榜样，耶稣没有报复，而是将自己交托给按公义审判的天父（彼得前书 2:23）。

几乎所有针对我们个人仇敌的争强好斗行为都是由于我们自己沉不住气。我们要正义立刻伸张。我们希望复仇的欲望得到满足。我们不想等候神来摆平。因此，保罗写道，12.....在患难中要忍耐，祷告要恒切。

然后我们要做一些令人意外的事。保罗引用箴言 25:21-22。20 相反地，“你的仇敌若饿了，就给他吃；若渴了，就给他喝；因为你们这样行，就是把炭火堆在他的头上。”做你的敌人不希望你做的事。奉耶稣的名爱他。

有时，即使在教会内部，我们对事物的看法也截然不同，对吧？我们会开始质疑教会家庭的另一位成员是否是基督徒，因为他们有不同的信仰主张、道德观点或政治观点。

我们的一位长老最近说了一句很明智的话：“我们可能会浪费很多时间试图说服另一个他或她是错的。这没有任何用处。不要与这个人争辩，而是鼓励这个人按照耶稣的教导去做。

马太福音 7:12 所以，无论何事，你们愿意人怎样待你们，你们也要怎样待人。马太福音 22:39 你们要爱人如己。喂饱你的敌人。给他喝的。遵循耶稣的教导将会改变你。它甚至可能改变你的敌人。

有些人认为“在头上烧炭”（第 20 节）的意象是表明心态发生改变。你的敌人会依据你的爱的行为而悔改他的行为。如果这样的话，这燃烧的炭意在治愈，而非伤害，是为了赢得，而不是推开。

我们不该效仿这个世界的思维模式、价值体系和行为，而应当让耶稣更新我们的思想意念，以便我们思想他的思想，继承他的价值观，并像他一样行事。

保罗以总结性陈述结束这段经文。21 不可为恶所胜，反要以善胜恶。如果我们咒诅、以恶报恶、报复，我们就被恶征服了。我们已经被它所影响。我们就已经输了这场争战。但是，如果我们祝福敌人、与人和睦并服事我们的敌人，我们就能以善胜恶。

随着负面新闻接二连三，我们可能会被邪恶所胜。不论是乌克兰和俄罗斯、以色列和哈马斯、伊朗和以色列、朝鲜和韩国、中国和台湾之间的战争。又或是在我们自己的国家，则是碳税、汽油价格上涨、住房危机、临终医疗援助等等。

April 21<sup>st</sup>, 2024

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

我们是应该了解我们的城市、我们的国家和世界正在发生什么，但我们必须小心不要被负面信息淹没。不要通过查看手机动态来开始新的一天（在手机上持续追踪阅读新闻）。而是以祷告开始新的一天。读神的话语。让耶稣掌权来更新你的心思意念并改变你的生活。

善要亲近。2021年12月3日，Shelby Houston) 当警察的父亲被枪杀，她的生活（第一张截图）被彻底摧毁。她知道自己不得不在苦毒或宽恕中做出选择。在她父亲葬礼的前几天，她看到了耶稣在十字架上的异象。他为她枪杀她父亲的凶手而死。

Shelby选择了宽恕（第二张截图）。现在她向监狱里的囚犯传福音。正如一位神学家所写的，“这就是爱的杰作”（戈代特）。

弟兄姐妹们，现在不是加拿大消极悲观的时候。随着加拿大社会离其道德基石越来越远，却是教会的伟大时机。我们有一个难以置信的机会去坚守美善并塑造真正的爱。这是耶稣基督福音的呼召。

### Reflection Questions:

1. 想象一下一个需要帮助的基督徒或新移民。你今天可以如何成为耶稣的手和脚，向他们展示他对他们的爱？
2. 在你的过去或现在，有没有人对你做过恶？在与那个人的关系中，用善来克服恶会是什么样子？



April 21<sup>st</sup>, 2024

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.



This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

